

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)	Fabrikmarke CLAYSON	1520	Typenschein-Nummer CH 5178 06
------------------------------------	------------------------	------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "CLAYSON 1520" beidseitig auf Fahrzeug
 "1520" auf Hersteller-Plakette, rechts, vorne, seitlich auf Längsträger

Fahrgestellnummer eingeschlagen hinten, rechts, seitlich auf Längsträger hinter Leiter
 Motorkennzeichen eingeschlagen "2712 E" auf Plakette, rechts auf Motor-Schwungradgehäuse
 Hersteller NEW HOLLAND EUROPEAN Div. (B) Importeur R. GRUNDER & Cie SA, Meyrin

FAHRGESTELL, Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links / Orbitrol</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>FORD</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>mech., Mehrscheiben, auf Antriebswelle, 2 Pedale</u>	Typ <u>2712 E</u>
Hilfsbremse <u>mech., Scheibe auf [mit Verriegelung auf HR</u>	Lage <u>Mitte, quer</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>Getriebegehäuse</u>	Bohrung <u>107</u> Hub <u>115</u>
Getriebeart <u>mech., Variator</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Hubraum <u>4134</u> cm ³ Steuer-PS <u>21,05</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>20,5**</u> km/h	Leist.-PS <u>72</u> (DIN) bei <u>2210</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Mähdrescher</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>2300</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 400xØ 120</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V 2400 H 1050
 Spurbereich L 12,0R 12,0

Achsabstand 3370 / (/ /)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>7500</u>	
Breite	<u>3400</u> *)	
Höhe	<u>3340</u>	
Ueberhang V	<u>3000</u>	
H	<u>1130</u>	
S	<u>-</u>	

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>4600</u>		<u>1030</u>	<u>5630</u>
Nutzlast				<u>-</u>
Total	<u>4600</u>		<u>1030</u>	<u>5630</u>
Fabrik-Garantie	<u>6320</u>		<u>2000</u>	<u>6800</u>
Reifen-Dimens.	<u>16.9-26 10PR</u>		<u>8.50-12 6PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>4700(2,0)</u>		<u>1650 (2,0)</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			<u>-</u> kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 V
 Fernlicht HELLA K 21037 Lichtlupe -
 Abblendlicht HELLA K 21037 Standlicht A (E)
 Markierlicht V gegen V+H= 2/ML CH 1220402 H=K 23318
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 82 (dB) A
 Scheibenwischer - Waschanlage -
 Schlusslicht R - S1 (E) Rückstrahler [V= I (E)
 Stoplicht - [H=MAP IGM 0972 C1
 Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 1/beidseitig Geschw. -Messer -
 Richtungsblinker 4/Anordnung III
 Vorn 4 (E) seitt. - hinten 2a (E)
 Unterlegekeil: 400x300x230 Arbeitslampen -
 Drehblinker : HELLA B 1002 DIN

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)
 Marke & Typ CLAYSON 1520
 Typenschein-Nummer CH 5178 06
 Karosserieform Mährescher
 Plätze : Total 1 (Vorn) -
 Leergewicht 5630 Treibstoff D
 PS 21,05
 Nutzlast - Hubraum 4134
 Gesamtgew. 5630 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 3002231

- *) Art der Ausnahme : Gesamtbreite 3400 mm
- **) Höchstgeschwindigkeit: 20,5 km/h bei 2300 U/min am Motor
- Plombierung : 1/auf Vollastanschlagschraube
- §) Beleuchtung : Höhe der Lichter technisch bedingt.

Im Fahrzeugausweis auf Seite 4 eintragen:

- Schneidtisch durch ein Halbrohr auf 330 mm heben und sichern
- Halmabweiser entfernen
- Schutzvorrichtung mit gelb/schwarzer Markierung vorne
- gelbes Drehlicht erforderlich
- Leiter auf der linken Seite muss zurückgeklappt sein

Ort und Datum der Prüfung

Genf, 27.6.72

Die Prüfungskommission

CK